



## INTRODUCCIÓN

El Hotel Servigroup Marina Playa cuenta con una dilatada experiencia alojando desde el año 2005 hasta la actualidad a los equipos ciclistas más relevantes del panorama internacional, como Rabobank, Bouygues, Telekom, Telenet Fidea, Omega Pharma Quick Step, Lotto Belisol, Sajour-Sajon, Phonak, CCC-Polsat Polkowice, Movistar, Blanco Pro, Rabobank sub 21, Rabobank femenino, Netapp-Endura o incluso equipos como Astana, Team Katusha y Rusvelo, entre otros.

Ofrece un enclave ideal tanto como stage para grupos ciclistas profesionales que preparan la pretemporada, como para equipos de cicloturistas y amateurs de toda Europa. Desde el año 2013 el hotel se establece como la sede de la federación belga de ciclismo en España.

## INTRODUCTION

Hotel Servigroup Marina Playa has been accommodating top international cycling teams since 2005, including Rabobank, Bouygues, Telekom, Telenet Fidea, Omega Pharma Quick Step, Lotto Belisol, Sajour-Sajon, Phonak, CCC-Polsat Polkowice, Movistar, Blanco Pro, Rabobank sub 21, Rabobank's female team, Netapp-Endura and even teams like Astana, Team Katusha and Rusvelo.

We offer the ideal setting for pre-season training by professional groups of cyclists, in addition to amateurs and visitors keen on cycling holidays from throughout the whole of Europe. The hotel has been used as the Spanish headquarters of the Belgian Cycling Federation since 2013.

## INTRODUCTION

L'Hôtel Servigroup Marina Playa bénéficie d'une large expérience concrétisée notamment, depuis 2005 et jusqu'à aujourd'hui, dans l'hébergement des équipes cyclistes les plus renommées de la scène internationale, telles que Rabobank, Bouygues Telekom, Telenet Fidea, Omega Pharma Quick-Step, Lotto Belisol, Sajour-Sajon, Phonak, CCC Polsat Polkowice, Movistar, Blanco Pro, Rabobank sub 21, Rabobank (équipe féminine), Netapp-Endura, et même des équipes comme Astana, Team Katusha et Rusvelo, pour n'en citer que quelques-unes.

En effet, l'hôtel offre un emplacement idéal non seulement pour l'organisation de stages destinés aux groupes cyclistes professionnels qui préparent la pré-saison, mais également pour les équipes de cyclotouristes et d'amateurs venus de toute l'Europe. Depuis 2013, l'hôtel abrite le siège espagnol de la fédération belge de cyclisme.

## EINLEITUNG

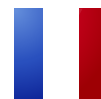
Seit dem Jahr 2005 beherbergt das Hotel Servigroup Marina Playa international herausragende Radsportteams. Auf unsere fundierte Erfahrung mit Gästen dieser Sportart setzen Teams wie Rabobank, Bouygues, Telekom, Telenet Fidea, Omega Pharma Quick Step, Lotto Belisol, Sajour-Sajon, Phonak, CCC-Polsat Polkowice, Movistar, Blanco Pro, Rabobank U21, die Frauen-Equipe von Rabobank, Netapp-Endura oder sogar Teams wie Astana, Team Katusha und Rusvelo.

Das Hotel bietet ideale Voraussetzungen sowohl als Trainingscamp für Profis, die sich auf die Vorsaison vorbereiten, als auch für Radtouristen und Freizeitradler aus ganz Europa. Seit 2013 ist das Hotel Sitz des belgischen Radsportverbandes in Spanien.

## INLEIDING

Het Hotel Servigroup Marina Playa heeft sinds 2005 tot heden een grote ervaring opgebouwd dankzij het ontvangen van de belangrijkste wielerteams op Internationaal vlak zoals Rabobank, Bouygues, Telekom, Telenet Fidea, Omega Pharma Quick Step, Lotto Belisol, Sajour-Sajon, Phonak, CCC-Polsat Polkowice, Movistar, Blanco Pro, Rabobank Sub 21, Rabobank Vrouwen, Netapp-Endura en bovendien verbleven er onder andere ook ploegen zoals Astana, Team Katuscha en Rusvelo.

Het Hotel is de ideale plek zowel voor stages van professionele renners die het voor-seizoen voorbereiden als voor ploegen van wielertoeristen en amateurs uit gans Europa. Sinds 2013 wordt het Hotel beschouwd als de hoofdzetel van de Belgische Wielervederatie in Spanje.





## EL HOTEL

El Hotel Servigroup Marina Playa está situado en primera línea de playa en Mojácar, en un entorno tranquilo y residencial y a tan sólo 50 m. de un cuidado campo de golf, disfrutando de bellas vistas al mar y a la montaña.

### RESTAURANTE

El hotel ofrece flexibilidad en los horarios de restaurante y comidas adaptadas a las necesidades de los deportistas.

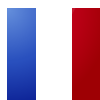


## THE HOTEL

*Hotel Servigroup Marina Playa is located on the beachfront in Mojácar, in a quiet, residential area, just 50 metres from a well-kept golf course, offering beautiful sea and mountain views.*

### RESTAURANT

*Flexible restaurant hours, meals adapted to athletes' needs.*



## L' HÔTEL

L'Hôtel Servigroup Marina Playa, situé sur la plage de Mojácar, dans un environnement calme et résidentiel, à seulement 50 m d'un terrain de golf soigné, bénéficie d'un beau point de vue sur la mer et sur la montagne.

### RESTAURANT

Restaurant avec horaires flexibles et repas adaptés aux besoins alimentaires des sportifs.



## DAS HOTEL

*Das Hotel Servigroup Marina Playa ist eine touristische 4-Sterne-Anlage in Mojácar (Almería) – Spanien. Es liegt in einer ruhigen Wohngegend direkt am Strand, nur 50 m von einem gepflegten Golfclub entfernt, und bietet einen atemberaubenden Blick aufs Meer und die Berge.*

### RESTAURANTS

*Flexible Essenszeiten und speziell auf die Bedürfnisse der Sportler zugeschnittene Menüs.*



## HET HOTEL

Het Hotel Servigroup Marina Playa is een toeristisch viersterren complex gelegen kortbij het strand van Mojacar in een rustige en residentiële sfeer en op amper 50 m van een mooi verzorgd Golfterrein met uitzicht op zee en op de bergen.

### HET RESTAURANT

Het Hotel biedt u flexibiliteit aan wat het uurooster betreft van de maaltijden en zorgt tevens voor gerechten aangepast aan de sportbeoefenaars.





## GARAJES Y SALAS DE REUNIONES

Amplios salones para reuniones, garajes cerrados para bicicletas, plazas de aparcamiento interiores para coches y zonas de aparcamiento de gran capacidad para camiones y vehículos de gran tamaño.

## CENTRO WELLNESS Y OTRAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS

Y después de una dura jornada de entrenamiento, el hotel le ofrece instalaciones destinadas al relax en su Centro Wellness, dotado de un gimnasio completo, jacuzzis, baño turco, sauna y masajes relajantes y terapéuticos. Asimismo, cuenta con piscina climatizada y cubierta en invierno.

## GARAGES AND MEETING ROOMS

Spacious rooms for meetings, lockable bike rooms, indoor parking for cars and large car parks for trucks and other big vehicles.

## WELLNESS CENTRE AND OTHER SPORTS ACTIVITIES

After a hard day of training, the hotel offers facilities for relaxing in the hotel's wellness centre, with a fully equipped gym, jacuzzis, Turkish bath, sauna and relaxing and therapeutic massages. In addition, the hotel has a heated indoor pool for winter.

## GARAGES ET SALLES DE RÉUNION

Vastes salons de réunion, garages fermés pour vélos, places de stationnement intérieures pour voitures et zones de stationnement réservées aux camions et aux véhicules de grande taille.

## CENTRE WELLNESS ET AUTRES ACTIVITÉS SPORTIVES

Après une dure journée d'entraînement, l'hôtel vous offre des installations destinées à la détente de l'équipe dans son Centre Wellness, doté d'un gymnase complet, de jacuzzis, hammam, sauna et massages relaxants et thérapeutiques. L'hôtel dispose aussi d'une piscine climatisée et couverte en hiver.

## GARAGEN UND VERSAMMLUNGSRÄUME

Großzügige Versammlungsräume, spezielle geschlossene Fahrradgaragen, Innenstellplätze für Pkw sowie geräumige Parkflächen für Lkw und große Fahrzeuge.

## WELLNESSCENTER UND ANDERE SPORTAKTIVITÄTEN

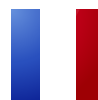
Und nach einem harten Trainingstag bieten wir Ihnen unser Wellnesscenter zur Entspannung von Körper und Geist, inklusive einem gut ausgestatteten Fitnessraum, Whirlpools, türkisches Bad, Sauna und einer Auswahl an therapeutischen und entspannenden Massagen. Ebenso verfügt das Hotel über einen im Winter beheizten und überdachten Pool.

## GARAGES EN VERGADERZALEN

Ruime salons voor vergaderingen, gesloten garages voor fietsen, overdekte parkingplaatsen voor auto's en grote parkeerzones voor vrachtwagens of grotere voertuigen.

## WELLNESS CENTRUM EN ANDERE SPORTAKTIVITEITEN

Na een zware dag trainen biedt het Hotel u zijn installaties aan om te relaxen in ons wellness centrum dat voorzien is van een compleet gymnasium, jacuzzis, turks bad, sauna en ontspannende of therapeutische massages. In het winterseizoen is er trouwens ook een overdekt en verwarmd zwembad voorzien.



# RUTAS CICLISMO / CYCLING ROUTES

Fuente / Source: **wikiloc**



**Tipo de Carretera / Type of road / Type de route**  
*Art der Straße / Type weg*



**CARRETERA / ROAD / ROUTE / STRASSE / WEG**

**BTT / MTB / VTT**



**Distancia / Distance / Distance**  
*Streckenlänge / Afstand*



**Itinerario circular / Circular itinerary**  
*Itinéraire circulaire / Rundkurs*  
*Circulaire reisroute*



**Desnivel acumulado (ascenso)**  
*Cumulative difference (ascent)*  
*Dénivelé cumulé (montée)*  
*Höhenmeter (bergauf)*  
*Totaal helling (stijgend)*



**Altitud máxima / Maximum height**  
*Altitude maximale / Höchster Punkt*  
*Maximale hoogte*



**Desnivel acumulado (descenso)**  
*Cumulative difference (decrease)*  
*Dénivelé cumulé (descente)*  
*Höhenmeter (bergab)*  
*Totaal helling (afdalend)*



**Altitud mínima / Minimum height**  
*Altitude minimale / Tiefster Punkt*  
*Maximale afdaling*

# 1 Mojácar Playa - Sierra de la Cabrera por / by Turre



# 2 Mojácar Playa - Faro de la Mesa - Garrucha - Mójacar

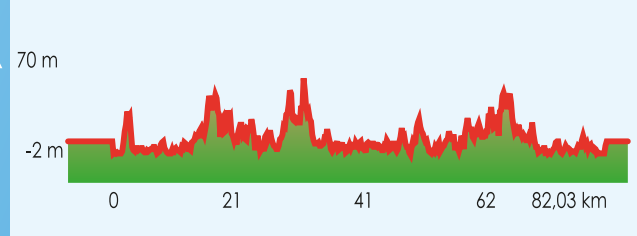


# 3 Mojácar Playa - Cucharón - Mojácar Playa



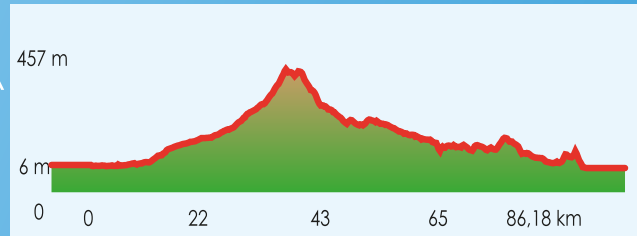
# 4 Mojácar Playa - Águilas - Mojácar Playa

Ruta Carretera / Road Route	
→ 82,03 km	↻ Sí
↗ 502 m	↑ 70 m
↘ 498 m	↓ -2 m



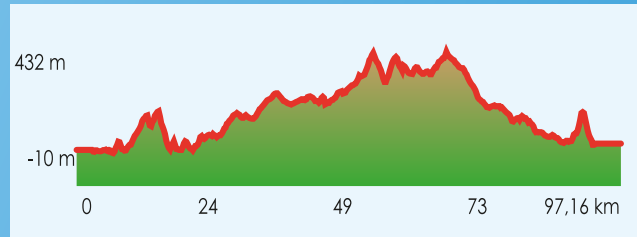
# 5 Mojácar Playa - Zurgena - Mojácar Playa

Ruta Carretera / Road Route	
→ 86,18 km	↻ Sí
↗ 743 m	↑ 457 m
↘ 743 m	↓ 6 m



# 6 Mojácar Playa

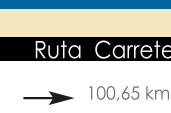
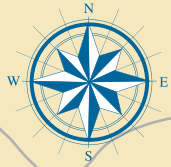
Ruta Carretera / Road Route	
→ 97,16 km	↻ Sí
↗ 1.332 m	↑ 432 m
↘ 1.332 m	↓ -10 m



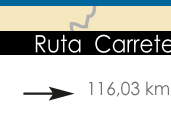
# 7 Mojácar Playa - Pulpí - Mojácar Playa

## Ruta Carretera / Road Route

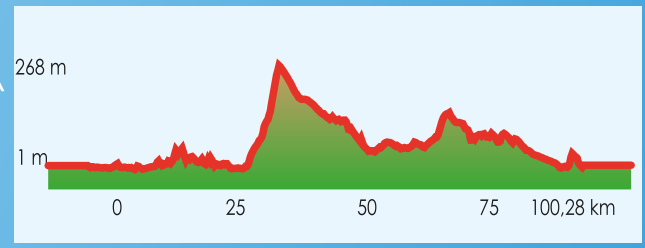
→ 100,28 km	↻ Sí
↗ 668 m	↑ 268 m
↘ 668 m	↓ 1 m



Almería



Paraje Natural Sierra Alhamilla



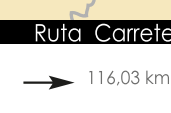
# 8 Mojácar Playa - Carboneras - Sierra Cabrera - Mojácar

## Ruta Carretera / Road Route

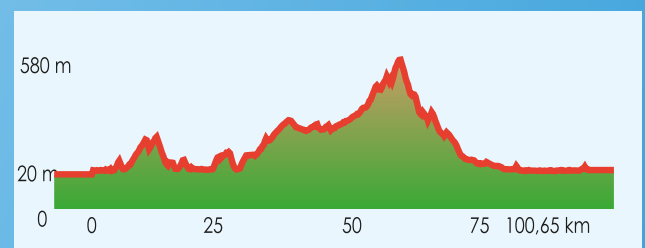
→ 100,65 km	↻ Sí
↗ 1.224 m	↑ 580 m
↘ 1.224 m	↓ 20 m



Almería



Paraje Natural Sierra Alhamilla



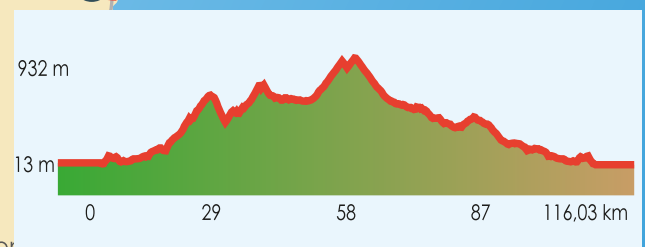
# 9 Mojácar Playa - Mojácar Playa

## Ruta Carretera / Road Route

→ 116,03 km	↻ No
↗ 2.067 m	↑ 932 m
↘ 2.067 m	↓ 13 m

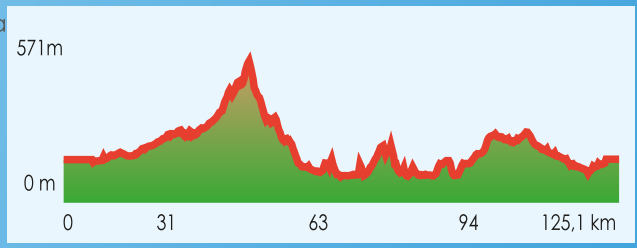


Paraje Natural Sierra Alhamilla



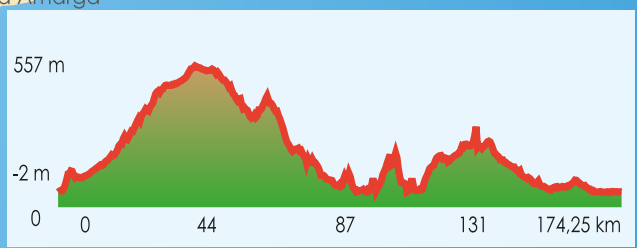
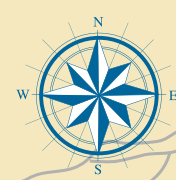
# 10 Mojácar - Los nietos de Campohermoso

Ruta Carretera / Road Route	
→ 125,1 km	↻ Sí
↗ 1.558 m	↑ 571 m
↘ 1.558 m	↓ 0 m



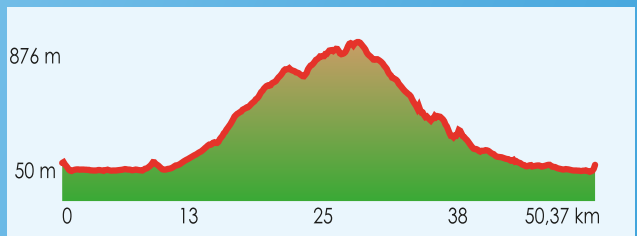
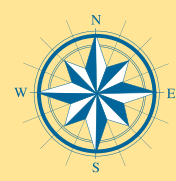
# 11 Vuelta a Almería por Mojácar

Ruta Carretera / Road Route	
→ 174,25	↻ Sí
↗ 1.775 m	↑ 557 m
↘ 1.775 m	↓ -2 m



# 1 La Marina de la Torre - Sopalmo - Urb. La Cabrera - Turre - Mojácar

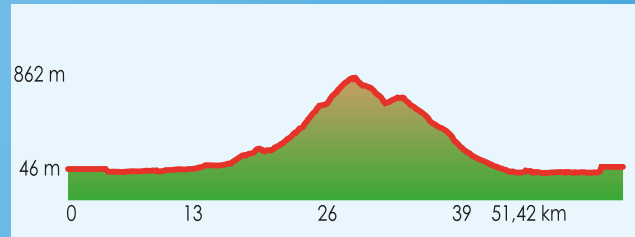
Ruta BTT / MTB Route	
→ 50,37 km	↻ Sí
↗ 1.143 m	↑ 876 m
↘ 1.143 m	↓ 50 m



# 2

## Marina de la Torre-Turre-Sierra Cabrera - Mojácar - Marina

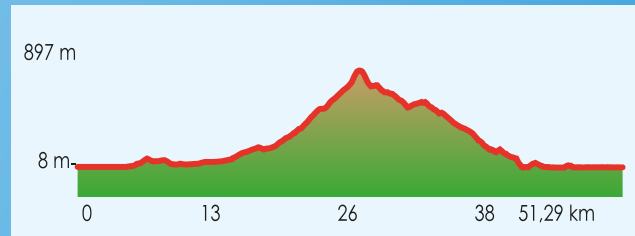
Ruta BIT / MTB Route	
→ 51,42 km	↻ Sí
↗ 966 m	↑ 862 m
↘ 966 m	↓ 46 m



# 3

## Mojácar Playa - Turre - Cerro Mezquita - Sopalmo - Chiringuito Manaca - Torre Pirulico - Mojácar Playa

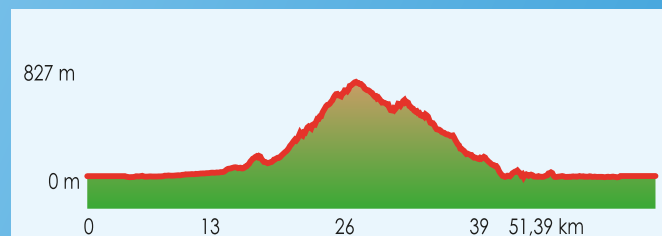
Ruta BIT / MTB Route	
→ 51,29 km	↻ Sí
↗ 1.209 m	↑ 897 m
↘ 1.209 m	↓ -8 m



# 4

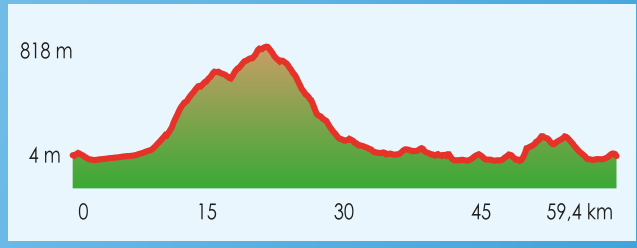
## Mojácar Playa - Turre - Cabrera - Cerros Cufría y Adelfa - El Coscojar - Sopalmo - B. del Moro - Sombrerico y Pilarico - Senda Mena

Ruta BIT / MTB Route	
→ 51,39 km	↻ Sí
↗ 1.149 m	↑ 827 m
↘ 1.149 m	↓ 0 m



# 5 El Saltador - La Adelfa - Cufría - Mojácar - El Pirulico - Sopalmo - El Algarrobico

Ruta BITT / MTB Route	
→ 59,4 km	↻ Sí
↗ 1.392 m	↑ 818 m
↘ 1.392 m	↓ 4 m



# 6 Mojácar Playa

Ruta BITT / MTB Route	
→ 67,82 km	↻ No
↗ 1.574 m	↑ 762 m
↘ 1.574 m	↓ -26 m



# 7 Sierra Cabrera Xtreme, La Mojaquera, Mojácar

Ruta BITT / MTB Route	
→ 84,01 km	↻ No
↗ 2.127 m	↑ 823 m
↘ 2.128 m	↓ -1 m

